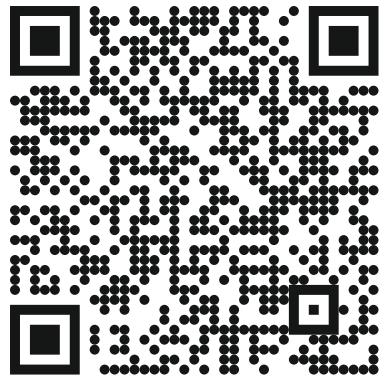




DE: Montagevideo
EN: Assembly video
FR: Vidéo de montage
IT : Video di montaggio



DE: Montageanleitung
EN: Assembly Instructions

FR: Instructions de Montage
IT: Istruzioni di Montaggio



DE: Unser Produkt wurde mit Laserschneidtechnologie geschnitten, daher wird es eine Weile einen Brandgeruch geben, der jedoch mit der Zeit verschwinden wird.

EN: Our product was cut using laser cutting technology, so there will be a burnt smell for a while, but it will definitely disappear overtime

FR: Notre produit a été découpé à l'aide de la technologie de découpe laser, il y aura donc une odeur de brûlé pendant un certain temps, mais elle disparaîtra certainement avec le temps.

IT: Il nostro prodotto è stato tagliato con tecnologia di taglio laser, quindi ci sarà un odore di bruciato per un po', ma sicuramente scomparirà col tempo.

DE: Das Katzenhaus|Kaninchenhaus können Sie mit einem leicht feuchten Tuch ohne großen Druck reinigen.

EN: You can clean the product you purchased with a slightly damp cloth without applying too much pressure.

FR: Vous pouvez nettoyer le produit que vous avez acheté avec un chiffon légèrement humide sans exercer trop de pression.

IT: È possibile pulire il prodotto acquistato con un panno leggermente umido senza applicare troppa pressione.

PIM



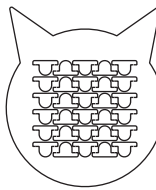
DE: Diese Teile dienen als Befestigung zwischen den einzelnen Komponenten. (Die Befestigungsteile werden mehr geliefert als benötigt)

EN: These parts serve as connectors between the individual components. (More fastening parts are provided than needed)

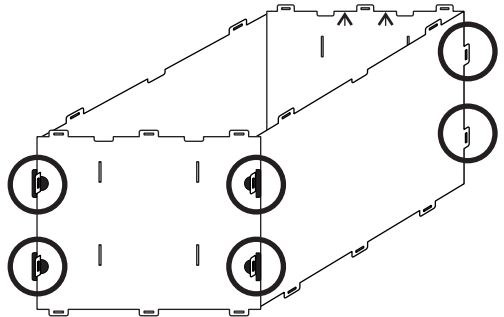
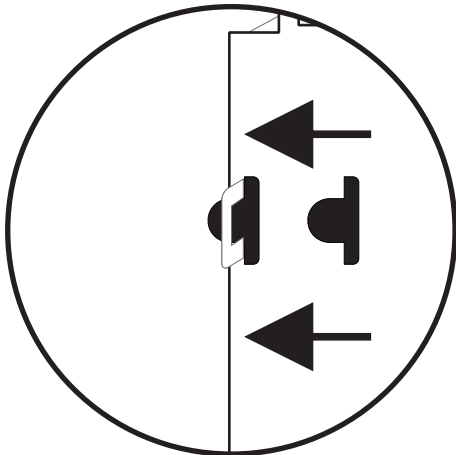
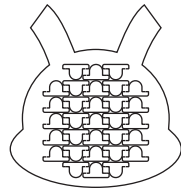
FR: Ces pièces servent de fixations entre les différents composants. (Plus de pièces de fixation sont fournies que nécessaire)

IT: Queste parti fungono da connettori tra i singoli componenti. (Vengono fornite più parti di fissaggio del necessario)

Für das Katzenhaus



Für das Kännchenhaus



DE: Das von Ihnen bestellte Produkt ist als Bausatz konzipiert. Für die Montage sind keinerlei Kleber, Schrauben usw. erforderlich.

Die Teile, die wir als "PIM" bezeichnet haben, müssen während oder nach der Montage an den vorgesehenen Stellen (an den hervorstehenden Teilen) als Verriegelung verwendet werden. Wenn Sie sie nicht verwenden, wird unser Produkt nicht stabil sein und die Teile werden sich lösen.

Einige unserer Teile sind als Presspassung konzipiert. Der Grund dafür ist, dass unser Produkt nach der Montage nicht wackelt oder sich bewegt.

EN: The product you ordered is designed to be assembled. No glue, screws, etc. are required for its assembly. The parts we refer to as "PIM" need to be used as locks at the indicated locations (protruding parts) during or after assembly. If you do not use them, our product will not be stable, and the parts will come loose.

Some of our parts are designed as tight fits. The reason for this is to ensure that our product does not wobble or move after assembly.

FR: Le produit que vous avez commandé est conçu pour être assemblé. Aucun adhésif, vis, etc. ne sont nécessaires pour son assemblage.

Les pièces que nous appelons "PIM" doivent être utilisées comme verrous aux emplacements indiqués (parties saillantes) pendant ou après l'assemblage. Si vous ne les utilisez pas, notre produit ne sera pas stable et les pièces se détacheront.

Certaines de nos pièces sont conçues pour un ajustement serré. La raison en est que notre produit ne vacille pas ou ne bouge pas après l'assemblage.

IT: Il prodotto che avete ordinato è progettato per essere assemblato. Non sono necessari colla, viti, ecc. per il suo montaggio. Il prodotto che avete ordinato è progettato per essere assemblato. Non sono necessari colla, viti, ecc. per il suo montaggio.

Alcune delle nostre parti sono progettate per essere a incastro stretto. Il motivo è che il nostro prodotto non si muova o traballi dopo il montaggio.

DE: Montieren Sie die unten nummerierten Teile wie im Schema gezeigt und sorgen Sie dafür, dass sie mit den PIM festgezogen werden.

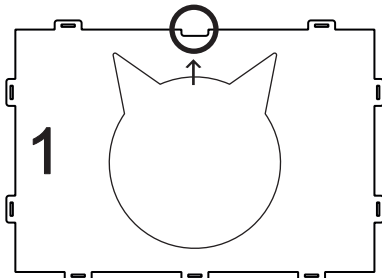
EN: Assemble the parts numbered below as shown in the diagram and ensure they are tightened with the PIM.

FR: Assemblez les pièces numérotées ci-dessous comme indiqué dans le schéma et assurez-vous qu'elles sont bien serrées avec les PIM.

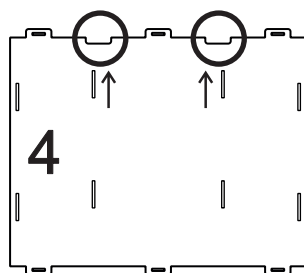
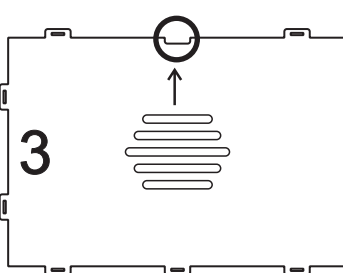
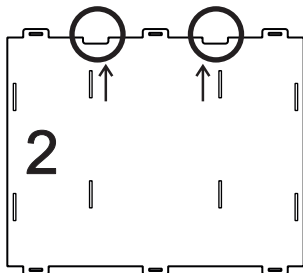
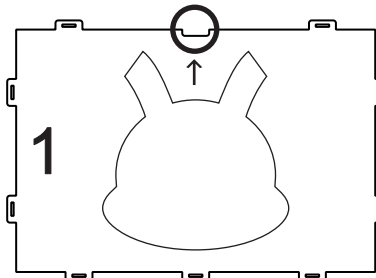
IT: Montate le parti numerate qui sotto come mostrato nello schema e assicuratevi che siano serrate con i PIM.

Nr.: 1

Für das Katzenhaus
For Cathouse
Pour Cathouse
Für Cathouse



Für das Kaninchenhaus
For Rabbit House
pour la maison des lapins
per la casa dei conigli

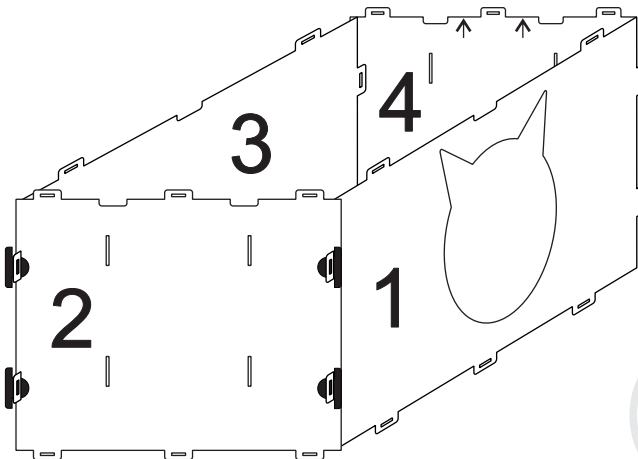


DE: (Achten Sie darauf, dass die im Schema mit dem Pfeil gekennzeichneten Stellen nach oben zeigen.)

FR: (Assurez-vous que les endroits indiqués par la flèche dans le schéma soient orientés vers le haut.)

EN: (Make sure that the places indicated by the arrow in the diagram are facing upwards.)

IT: (Assicuratevi che le parti indicate dalla freccia nello schema siano rivolte verso l'alto.)



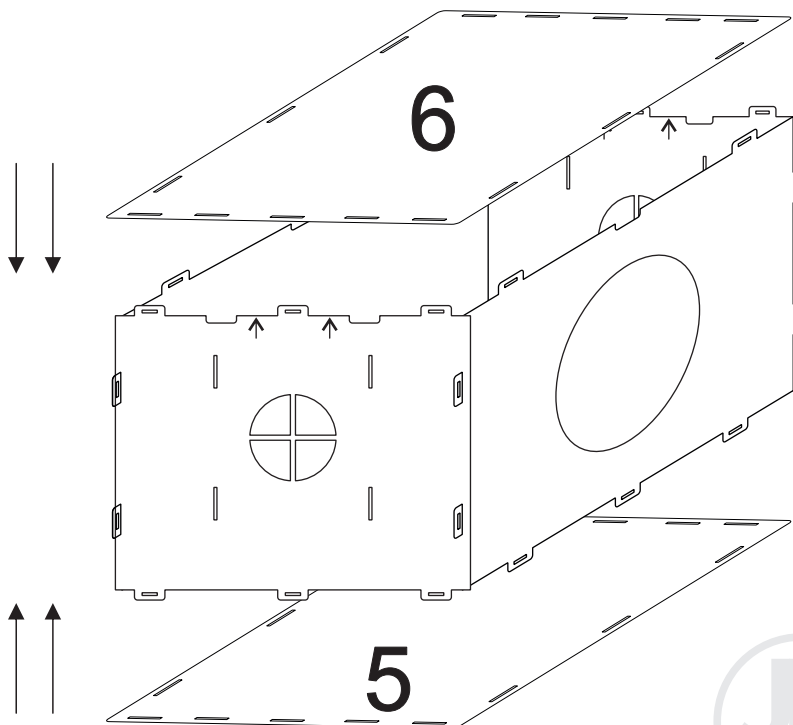
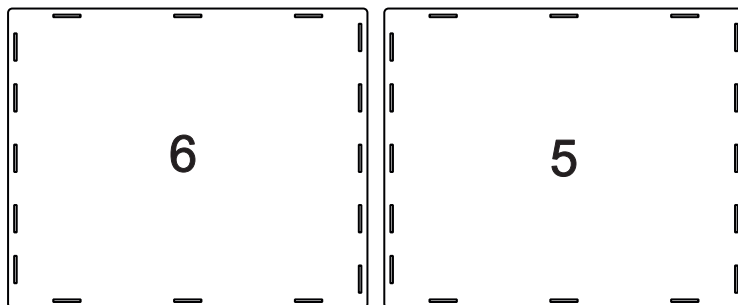
DE: Nachdem der Zusammenbau von Schema 1 abgeschlossen ist, montieren Sie die Teile 5 und 6 wie gezeigt und sorgen Sie dafür, dass sie mit den PIM festgezogen werden.

EN: After completing the assembly of Diagram 1, mount parts 5 and 6 as shown and ensure they are tightened with the PIM.

FR: Après avoir terminé l'assemblage du Schéma 1, montez les pièces 5 et 6 comme indiqué et assurez-vous qu'elles soient serrées avec les PIM.

FR: Dopo aver completato il montaggio dello Schema 1, montate i pezzi 5 e 6 come mostrato e assicuratevi che siano fissati con i PIM.

Nr.: 2



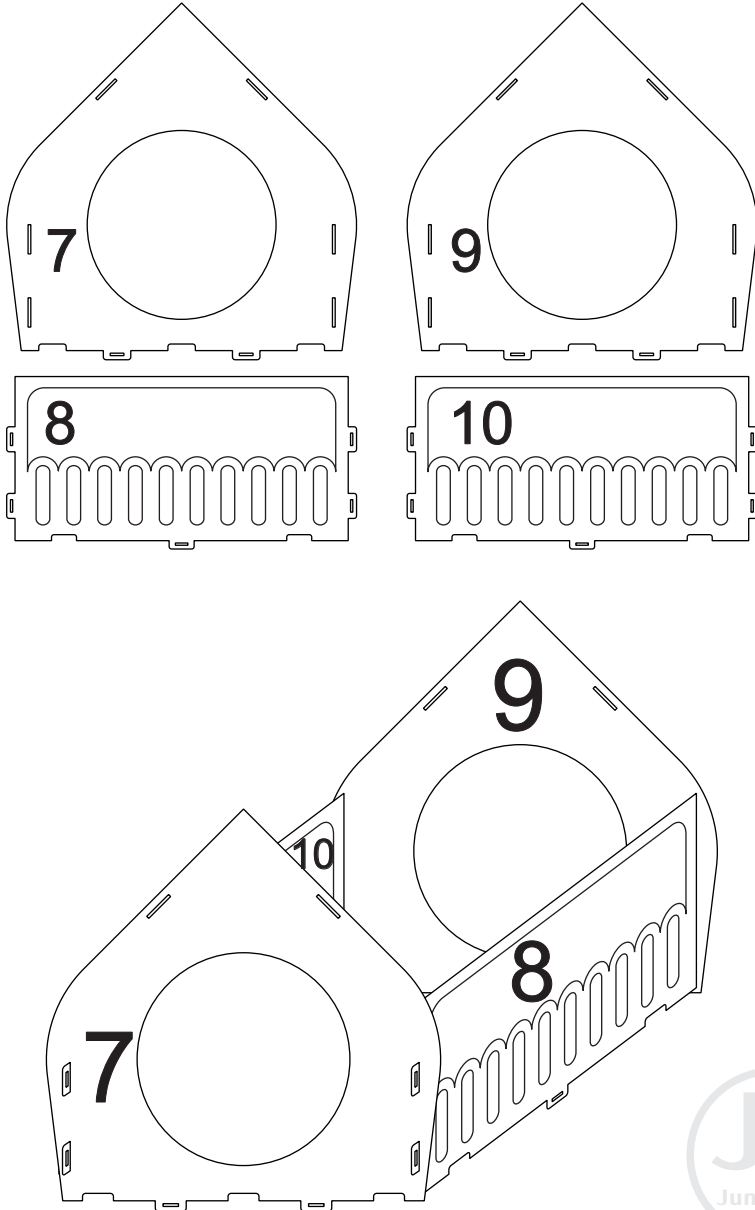
DE: Nachdem der Zusammenbau von Schema 2 abgeschlossen ist, montieren Sie die Teile 7, 8, 9 und 10 wie gezeigt und sorgen Sie dafür, dass sie mit den PIM festgezogen werden.

EN: After completing the assembly of Diagram 2, mount parts 7, 8, 9, and 10 as shown and ensure they are tightened with the PIM.

FR: Après avoir terminé l'assemblage du Schéma 2, montez les pièces 7, 8, 9 et 10 comme indiqué et assurez-vous qu'elles soient serrées avec les PIM.

IT: Dopo aver completato il montaggio dello Schema 2, montate i pezzi 7, 8, 9 e 10 come mostrato e assicuratevi che siano fissati con i PIM.

Nr.: 3



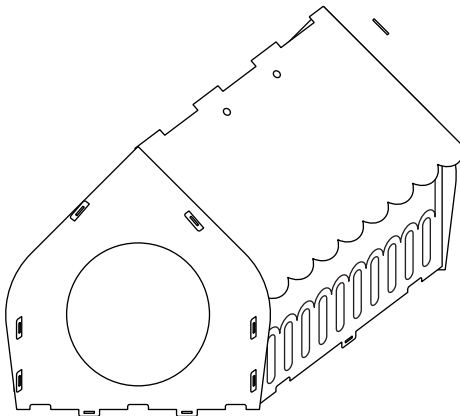
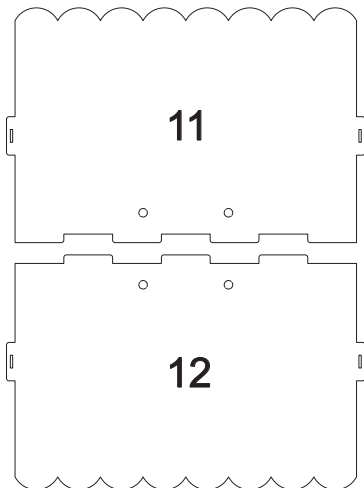
DE: Nach Abschluss der Montage von SCHEMA 3 montieren Sie die Teile 11 und 12 (Dach) wie gezeigt und sorgen Sie dafür, dass sie mit den PIM fixiert werden.

EN: After completing the assembly of SCHEMA 3, mount parts 11 and 12 (roof) as shown and ensure they are secured with the PIM.

FR: Après avoir terminé le montage du SCHÉMA 3, montez les pièces 11 et 12 (toit) comme indiqué et assurez-vous qu'elles sont fixées avec les PIM.

IT: Dopo aver completato il montaggio dello SCHEMA 3, montare i pezzi 11 e 12 (tetto) come mostrato e assicurarsi che siano fissati con i PIM.

Nr.: 4



Nr.: 5

DE: Platzieren Sie schließlich die beiden Teile, die Sie montiert haben, so, dass die PIM an ihren Platz kommen. Stellen Sie sicher, dass sie mit den PIM fixiert werden.

EN: Finally, place the two parts you assembled so that the PIMs are correctly positioned. Ensure they are secured with the PIMs.

FR: Enfin, placez les deux pièces que vous avez assemblées de manière à ce que les PIM soient correctement positionnés. Assurez-vous qu'ils sont fixés avec les PIM.

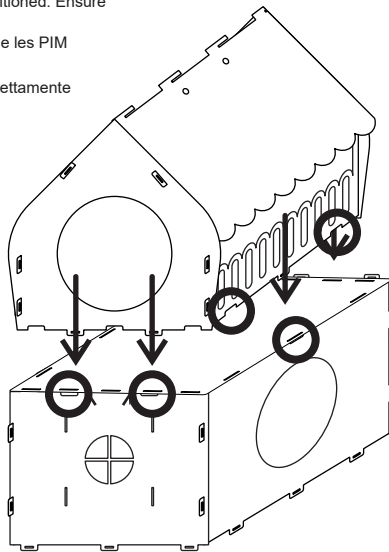
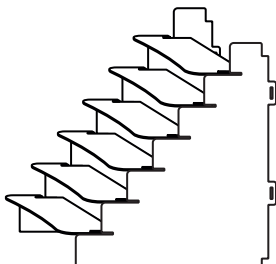
IT: Infine, posizionare i due pezzi che avete montato in modo che i PIM siano correttamente posizionati. Assicuratevi che siano fissati con i PIM.

DE: Montieren Sie die Treppenstücke an das Hauptgehäuse Ihres Hauses und sorgen Sie dafür, dass sie mit den PIM fixiert werden.

EN: Attach the stair parts to the main body of your house and ensure they are secured with the PIMs.

FR: Montez les pièces d'escalier sur le corps principal de votre maison et assurez-vous qu'elles sont fixées avec les PIM.

IT: Montate i pezzi della scala al corpo principale della vostra casa e assicuratevi che siano fissati con i PIM.



DE: Ihre Montage ist abgeschlossen. Wir wünschen Ihnen und Ihrem lieben Haustier viel Spaß, Vergnügen und Erholung. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und stellen Ihnen bei Rückfragen jederzeit zur Verfügung.

EN: Your assembly is complete. We wish you and your beloved pet lots of fun, enjoyment, and relaxation. Thank you for your trust, and we are always here to assist you with any questions.

FR: Votre montage est terminé. Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre précieux animal de compagnie, beaucoup de plaisir, de divertissement et de détente. Nous vous remercions pour votre confiance et sommes toujours à votre disposition pour toute question.

IT: Il montaggio è completo. Auguriamo a lei e al suo amato animale tanto divertimento, svago e relax. La ringraziamo per la sua fiducia e siamo sempre a disposizione per qualsiasi domanda.

